

## REGLAMENTO (CEE) Nº 811/92 DE LA COMISIÓN

de 31 de marzo de 1992

**por el que se fijan las restituciones por exportación en el sector de la carne de bovino y se modifica el Reglamento (CEE) nº 3846/87 por el que se establece la nomenclatura de los productos agrarios para las restituciones a la exportación**

LA COMISIÓN DE LAS COMUNIDADES EUROPEAS,

Visto el Tratado constitutivo de la Comunidad Económica Europea,

Visto el Reglamento (CEE) nº 805/68 del Consejo, de 27 de junio de 1968, por el que se establece la organización común de mercados en el sector de la carne de bovino <sup>(1)</sup>, cuya última modificación la constituye el Reglamento (CEE) nº 1628/91 <sup>(2)</sup>, y, en particular, su artículo 18,

Visto el dictamen del Comité monetario,

Considerando que, en virtud de lo dispuesto en el artículo 18 del Reglamento (CEE) nº 805/68, la diferencia entre los precios de los productos contemplados en el artículo 1 de dicho Reglamento, en el mercado mundial y en la Comunidad, puede cubrirse mediante una restitución por exportación ;

Considerando que el Reglamento (CEE) nº 885/68 del Consejo <sup>(3)</sup>, cuya última modificación la constituye el Reglamento (CEE) nº 427/77 <sup>(4)</sup>, establece las normas generales relativas a la concesión de las restituciones por exportación y los criterios para la fijación de su importe ;

Considerando que los Reglamentos (CEE) nº 32/82 <sup>(5)</sup>, cuya última modificación la constituye el Reglamento (CEE) nº 3169/87 <sup>(6)</sup>, (CEE) nº 1964/82 <sup>(7)</sup>, modificado por el Reglamento (CEE) nº 3169/87, y (CEE) nº 2388/84 <sup>(8)</sup>, cuya última modificación la constituye el Reglamento (CEE) nº 3988/87 <sup>(9)</sup>, establecen las condiciones de concesión de restituciones especiales por exportación de carnes de vacuno y conservas ;

Considerando que la aplicación de dichas normas y criterios a la situación previsible de los mercados en el sector de la carne de vacuno conduce a fijar la restitución como sigue ;

Considerando que la situación actual del mercado en la Comunidad y las posibilidades de salida, en particular en algunos terceros países, conducen a conceder restituciones por exportación de bovinos pesados machos de un peso vivo igual o superior a 300 kilogramos y de los demás bovinos de peso igual o superior a 250 kilogramos ; que la experiencia adquirida durante los últimos años ha demostrado que es conveniente garantizar a los animales vivos de la especie bovina, de raza selecta para reproducción, de un peso igual o superior a 250 kilogramos para las

hembras y a 300 kilogramos para los machos, un trato idéntico al que gozan los demás bovinos, sometiéndolos al mismo tiempo a formalidades administrativas especiales ;

Considerando que es conveniente conceder restituciones por exportación a determinados destinos de carnes frescas o refrigeradas del código NC 0201 incluidas en el Anexo I, de carnes congeladas del código NC 0202 incluidas en el Anexo I de despojos del código NC 0206 incluidos en el Anexo I y algunos otros preparados y conservas de carnes o despojos del código NC 1602 50 10 incluidos en el Anexo I ;

Considerando que, habida cuenta de las diferentes características de los productos de los códigos NC 0201 20 90 700 y 0202 20 90 100 utilizadas en materia de restituciones, procede conceder la restitución únicamente por los trozos cuyo peso en huesos no represente más de la tercera parte ;

Considerando que, en relación con los trozos deshuesados de los códigos NC 0201 30 y 0202 30 que se envasen individualmente, procede fijar un contenido mínimo en carne de vacuno magra ;

Considerando que es conveniente también conceder restituciones por los trozos deshuesados, frescos o refrigerados, incluso los no envasados individualmente y por las carnes picadas, así como precisar el texto de los códigos de la nomenclatura combinada correspondientes a los trozos deshuesados frescos ;

Considerando que, en lo que se refiere a las carnes de la especie bovina deshuesadas, saladas y secas, existen corrientes comerciales tradicionales con destino a Suiza ; que es conveniente, en la medida necesaria para el mantenimiento de tales intercambios, fijar la restitución en un importe que cubra la diferencia entre los precios del mercado suizo y los precios de exportación de los Estados miembros ; que existen posibilidades de exportación de dichas carnes y de carnes saladas, secas y ahumadas a algunos terceros países de África y del próximo y medio Oriente ; que procede tener en cuenta dicha situación y fijar una restitución en consecuencia ;

Considerando que, para algunas otras presentaciones y conservas de carnes o de despojos del código NC 1602 50 90 incluidas en el Anexo I, la participación de la Comunidad en el comercio internacional puede mantenerse concediendo una restitución de un importe establecido teniendo en cuenta la concedida hasta la fecha a los exportadores ;

<sup>(1)</sup> DO nº L 148 de 28. 6. 1968, p. 24.

<sup>(2)</sup> DO nº L 150 de 15. 6. 1991, p. 16.

<sup>(3)</sup> DO nº L 156 de 4. 7. 1968, p. 2.

<sup>(4)</sup> DO nº L 61 de 5. 3. 1977, p. 16.

<sup>(5)</sup> DO nº L 4 de 8. 1. 1982, p. 11.

<sup>(6)</sup> DO nº L 301 de 24. 10. 1987, p. 21.

<sup>(7)</sup> DO nº L 212 de 21. 7. 1982, p. 48.

<sup>(8)</sup> DO nº L 221 de 18. 8. 1984, p. 28.

<sup>(9)</sup> DO nº L 376 de 31. 12. 1987, p. 31.

Designación de la mercancía (*)	Tipos de las restituciones por 100 kg de producto de base
Trigo duro en el estado	9,339
Trigo duro en forma de : « pellets » del código 1103 y granos perlados del código NC 1104	5,603
Trigo duro en copos y granos mondados del código NC 1104	8,405
Trigo duro en germen del código NC 1104	2,879
Almidón del código NC 1108 19 90	8,226
Gluten del código NC 2303 10 90	—
Trigo duro y demás	9,339
Trigo blando en el estado	8,226
Trigo blando en forma de : Harina de los códigos NC 1102 20 10 y 1102 20 90	5,758
Grañones y sémola del código NC 1103 y granos aplastados o en copos del código NC 1104	6,581
« pellets » del código 1103	4,936
Trigo blando en granos mondados o perlados del código NC 1104	7,403
Trigo blando en germen del código NC 1104	2,879
Almidón del código NC 1108 12 00	8,226
Gluten del código NC 2303 10 11	3,290
Trigo blando y demás	8,226
Trigo duro descascarillado de granos redondo	23,435
Trigo duro descascarillado de granos medio	19,060
Trigo duro descascarillado de granos largo	19,060
Trigo duro blanqueado (elaborado) de granos redondo	30,346
Trigo duro blanqueado (elaborado) de granos medio	35,539
Trigo duro blanqueado (elaborado) de granos largo	35,539
Trigo blando partido :	
Trigo blando en el estado	12,446
Trigo blando en forma de : Harina del código NC 1102, grañones y sémola o « pellets » del código NC 1103	12,446
Trigo blando en copos del código NC 1104	7,468
Trigo blando en almidón del código NC 1108 19 10	12,446
Trigo blando y demás	—
Trigo duro y demás	5,908
Trigo duro y de morcajo o tranquillón :	
Trigo duro en caso de exportación de mercancías de los códigos NC 1902 11 y 1902 19 a los Estados Unidos de América	4,919
Trigo duro en los demás casos	8,944
Trigo duro y demás	20,606
Trigo duro y sémola de trigo duro :	
Trigo duro en caso de exportación de mercancías de los códigos NC 1902 11 y 1902 19 a los Estados Unidos de América	9,085
Trigo duro y sémola de trigo duro en los demás casos	16,519
Trigo blando y sémola de trigo blando :	
Trigo blando en caso de exportación de mercancías de los códigos NC 1902 11 y 1902 19 a los Estados Unidos de América	4,919
Trigo blando y sémola de trigo blando en los demás casos	8,944

Los tipos de productos transformados deberán ser multiplicadas, en este caso, por los coeficientes que figuran en el Anexo I del Reglamento (CEE) n° 2744/75.

Los productos distintos de las mezclas de carne o de leche deberán establecerse que algunos de dichos productos puedan beneficiarse únicamente de una restitución reducida de acuerdo con el régimen previsto en el artículo 4 del Reglamento (CEE) n° 565/80 del 4 de marzo de 1980, relativo al pago por anti-restituciones a la exportación para los productos agrícolas<sup>(5)</sup>, modificado por el Reglamento (CEE) n° 26/83<sup>(6)</sup>;

que es preciso completar los criterios analíticos de preparación y conservas del código NC 1103, en particular, la relación colágeno-función del contenido de carne de esos productos;

que para evitar posibles abusos en la exportación de reproductores de pura raza, conviene establecer la restitución correspondiente a las hembras en función de la edad de los animales;

que las medidas previstas en el presente Reglamento ajustan al dictamen del Comité de gestión de vacuno,

EL PRESENTE REGLAMENTO :

#### Artículo 1

se fija la lista de los productos por cuya exportación se concede la restitución contemplada en el artículo 4 del Reglamento (CEE) n° 805/68 y los tipos de productos de la misma.

Los tipos de productos del código NC 0102 10 00 que figuran en el Anexo del Reglamento (CEE) n° 3846/87 y en el Anexo II del presente Reglamento.

#### Artículo 2

El presente Reglamento entrará en vigor el 1 de abril de 1992.

y directamente aplicable

La Comisión

por SHARRY

de la Comisión

## ANEXO I

*(en ecus/100 kg)*

Código de producto	Destino (*)	Importe de la restitución (*)
		— Peso vivo —
0102 10 00 120	01	96,00
0102 10 00 130	02	85,50
	03	55,50
	04	25,50
0102 10 00 390	01	96,00
0102 90 31 900	02	85,50
	03	55,50
	04	25,50
0102 90 33 900	02	85,50
	03	55,50
	04	25,50
0102 90 35 900	02	101,50
	03	73,00
	04	34,50
0102 90 37 900	02	101,50
	03	73,00
	04	34,50
		— Peso neto —
0201 10 10 100	02	92,00
	03	65,00
	04	32,50
0201 10 10 900	02	126,50
	03	88,00
	04	44,00
0201 10 90 110 (*)	02	124,50
	03	85,00
	04	42,50
0201 10 90 190	02	92,00
	03	65,00
	04	32,50
0201 10 90 910 (*)	02	171,50
	03	115,00
	04	57,50
0201 10 90 990	02	126,50
	03	88,00
	04	44,00
0201 20 21 000	02	126,50
	03	88,00
	04	44,00

*(en ecus/100 kg)*

Código de producto	Destino (1)	Importe de la restitución (2)
		— Peso neto —
0201 20 29 100 (1)	02	171,50
	03	115,00
	04	57,50
0201 20 29 900	02	126,50
	03	88,00
	04	44,00
0201 20 31 000	02	92,00
	03	65,00
	04	32,50
0201 20 39 100 (1)	02	124,50
	03	85,00
	04	42,50
0201 20 39 900	02	92,00
	03	65,00
	04	32,50
0201 20 51 100	02	161,00
	03	110,50
	04	56,00
0201 20 51 900	02	92,00
	03	65,00
	04	32,50
0201 20 59 110 (1)	02	218,50
	03	146,00
	04	73,00
0201 20 59 190	02	161,00
	03	110,50
	04	56,00
0201 20 59 910 (1)	02	124,50
	03	85,00
	04	42,50
0201 20 59 990	02	92,00
	03	65,00
	04	32,50
0201 20 90 700	02	92,00
	03	65,00
	04	32,50
0201 30 00 050 (4)	05	112,00
0201 30 00 100 (2)	02	312,00
	03	208,50
	04	104,50
	06	266,50
0201 30 00 150 (6)	02	165,00
	03	125,00
	04	62,50
	06	144,50
	07	90,00

*(en ecus/100 kg)*

Código de producto	Destino (?)	Importe de la restitución (?)
		— Peso neto —
0201 30 00 190 (*)	02	128,00
	03	84,00
	04	42,00
	06	102,50
	07	90,00
0202 10 00 100	02	92,00
	03	65,00
	04	32,50
0202 10 00 900	02	126,50
	03	88,00
	04	44,00
0202 20 10 000	02	126,50
	03	88,00
	04	44,00
0202 20 30 000	02	92,00
	03	65,00
	04	32,50
0202 20 50 100	02	161,00
	03	110,50
	04	56,00
0202 20 50 900	02	92,00
	03	65,00
	04	32,50
0202 20 90 100	02	92,00
	03	65,00
	04	32,50
0202 30 90 100 (*)	05	112,00
0202 30 90 400 (*)	02	165,00
	03	125,00
	04	62,50
	06	144,50
	07	90,00
0202 30 90 500 (*)	02	128,00
	03	84,00
	04	42,00
	06	102,50
	07	90,00
0202 30 90 900	07	90,00
0206 10 95 000	02	128,00
	03	84,00
	04	42,00
	06	102,50
0206 29 91 000	02	128,00
	03	84,00
	04	42,00
	06	102,50
0210 20 90 100	08	102,50
	09	60,50
0210 20 90 300	02	128,00

*(en ecus/100 kg)*

Código de producto	Destino <sup>(1)</sup>	Importe de la restitución <sup>(2)</sup>
		— Peso neto —
0210 20 90 500 <sup>(3)</sup>	02	128,00
1602 50 10 120	02	134,50 <sup>(4)</sup>
	03	108,00 <sup>(5)</sup>
	04	108,00 <sup>(5)</sup>
1602 50 10 140	02	119,50 <sup>(5)</sup>
	03	96,00 <sup>(5)</sup>
	04	96,00 <sup>(5)</sup>
1602 50 10 160	02	96,00 <sup>(5)</sup>
	03	77,00 <sup>(5)</sup>
	04	77,00 <sup>(5)</sup>
1602 50 10 170	02	63,50 <sup>(5)</sup>
	03	51,00 <sup>(5)</sup>
	04	51,00 <sup>(5)</sup>
1602 50 10 190	02	63,50
	03	51,00
	04	51,00
1602 50 10 240	02	36,00
	03	36,00
	04	36,00
1602 50 10 260	02	26,00
	03	26,00
	04	26,00
1602 50 10 280	02	16,00
	03	16,00
	04	16,00
1602 50 90 125	01	116,00 <sup>(5)</sup>
1602 50 90 135	01	73,00 <sup>(5)</sup>
1602 50 90 195	01	36,00
1602 50 90 325	01	103,00 <sup>(5)</sup>
1602 50 90 335	01	65,00 <sup>(5)</sup>
1602 50 90 395	01	36,00
1602 50 90 425	01	77,00 <sup>(5)</sup>
1602 50 90 435	01	48,50 <sup>(5)</sup>
1602 50 90 495	01	36,00
1602 50 90 525	01	77,00 <sup>(5)</sup>
1602 50 90 535	01	48,50 <sup>(5)</sup>
1602 50 90 595	01	36,00
1602 50 90 615	01	36,00
1602 50 90 625	01	16,00
1602 50 90 705	01	36,00
1602 50 90 805	01	26,00
1602 50 90 905	01	16,00

<sup>(1)</sup> La admisión en esta subpartida esta subordinada a la presentación del certificado que figura en el Anexo del Reglamento (CEE) n° 32/82.

<sup>(2)</sup> La admisión en esta subpartida está subordinada al cumplimiento de las condiciones establecidas por el Reglamento (CEE) n° 1964/82.

<sup>(3)</sup> La restitución para la carne de vacuno en salmuera se concede con arreglo al peso neto de la carne, deducción hecha del peso de la salmuera.

<sup>(4)</sup> DO n° L 336 de 29. 12. 1979, p. 44.

<sup>(5)</sup> DO n° L 221 de 19. 8. 1984, p. 28.

<sup>(6)</sup> El contenido de carne de vacuno magra con exclusión de la grasa se determina según el procedimiento de análisis que figura en el Anexo del Reglamento (CEE) n° 2429/86 de la Comisión (DO n° L 210 de 1. 8. 1986, p. 39).

(7) Los destinos se identifican como sigue :

- 01 países terceros
- 02 países terceros de África del Norte y del próximo y medio Oriente, países terceros de África occidental, central, oriental y austral, a excepción de Chipre, de Botswana, Kenia, Madagascar, Swazilandia, Zimbabwe y Namibia
- 03 países terceros europeos, las Islas Canarias, Ceuta, Melilla, Chipre, Groenlandia, Pakistán, Sri Lanka, Birmania, Tailandia, Vietnam, Indonesia, Filipinas, China, Corea del Norte y Hong Kong así como los destinos a los que se refiere el artículo 34 del Reglamento (CEE) n° 3665/87 de la Comisión (DO n° L 351 de 14. 12. 1987, p. 1), a excepción de Austria, Suecia y Suiza
- 04 Austria, Suecia y Suiza
- 05 Estados Unidos de América, según el Reglamento (CEE) n° 2973/79 de la Comisión (DO n° L 336 de 29. 12. 1979, p. 44).
- 06 Polinesia francesa y Nueva Caledonia
- 07 Canadá
- 08 países terceros de África del Norte, África occidental, central, oriental y austral, a excepción de Botswana, Kenia, Madagascar, Swazilandia, Zimbabwe y Namibia
- 09 Suiza

(8) En virtud de lo dispuesto en el artículo 7 del Reglamento (CEE) n° 885/68, no se concederá ninguna restitución a la exportación de productos importados de terceros países y reexportados a terceros países.

(9) La concesión de la restitución se supedita a la fabricación de acuerdo con el régimen establecido en el artículo 4 del Reglamento (CEE) n° 565/80 del Consejo.

*Nota :* Los países serán los que se delimitan en el Reglamento (CEE) n° 3518/91 de la Comisión (DO n° L 334 de 5. 12. 1991, p. 10).

Los códigos de productos, incluidas las notas a pie de página, se definen en el Reglamento (CEE) n° 3846/87 modificado.

#### ANEXO II

Código NC	Designación de la mercancía	Código de productos
• 0102	Animales vivos de la especie bovina :	
0102 10 00	– Reproductores de raza pura :	
	– Hembras :	
	– De un peso en vivo inferior a 250 kg	0102 10 00 110
	– Las demás	
	– Hasta una edad de 60 meses	0102 10 00 120
	– Las demás	0102 10 00 130
	– Machos :	
	– De un peso en vivo inferior a 300 kg	0102 10 00 310
	– Los demás	0102 10 00 390 •